



**FRENCH B – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**FRANÇAIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**FRANCÉS B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Friday 16 May 2008 (morning)

Vendredi 16 mai 2008 (matin)

Viernes 16 de mayo de 2008 (mañana)

1 h 30 m

---

**TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

**LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

**CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Contesté todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEXTE A



**CHANSON  
DES ÎLES**

**NOUVELLE-  
CALÉDONIE**

5  
Nouvelle-Calédonie  
Petite île du Pacifique  
Où l'on mène belle vie  
Dans l'amour et dans la musique  
Beau pays au doux climat,  
Charmeur comme une symphonie  
Pays que l'on n'oublie pas  
Nouvelle-Calédonie

10  
Loin de la Mère Patrie  
Il est une île,  
Bien tranquille, dans l'océan.  
Comme un navire à l'abandon  
On n'y fait pas attention.  
Pourtant cette île bénite

15  
Est aujourd'hui  
Un beau pays de peuplement.  
Si je venais à la quitter  
Jamais, jamais je ne pourrais l'oublier

{Refrain}

20  
Les jeunes Calédoniennes  
Feraient envie  
Aux plus jolies Américaines.  
Leur grâce, leur charme et leur entrain  
Empêchent à tous d'être chagrin.

25  
Voilà pourquoi les garçons  
Sans exception  
Sont amoureux  
Et si heureux.  
Santé, beauté, gaieté, ivresse

30  
Voilà, voilà, la belle jeunesse.

D'après <http://www.paroles.net/chansons/19156.htm>

## TEXTE B

**Actualité à la une****Un jeune homme s’empare d’une locomotive et provoque des incidents**

- ❶ Un jeune déséquilibré, âgé de 18 ans, s’est emparé d’une locomotive à Metz dans la nuit de samedi à dimanche et a causé une série d’incidents et des perturbations du trafic, avant d’être interpellé.
- ❷ L’apprenti conducteur, après avoir franchi les voies vers une heure du matin pour une raison inconnue, a réussi à faire démarrer la locomotive. Tous feux éteints, la machine s’est alors élancée sur une distance de quelque 400 mètres.
- ❸ Inquiets de voir passer une machine roulant sans lumière, des agents de la SNCF\* chargés de la surveillance ont alors orienté la machine vers une autre voie. Mais l’engin est sorti des rails pour venir finir sa course folle contre un poteau qui, en s’effondrant, a provoqué un autre accident technique.
- ❹ Les cheminots se sont aussitôt rendus sur les lieux de l’accident ; ils sont **[ - X - ]** montés à bord de la machine et ont fait descendre de la locomotive le jeune homme, qui n’a opposé aucune résistance, **[ - 11 - ]** le remettre aux policiers. **[ - 12 - ]** le jeune homme, qui a agi seul, n’a pas pu expliquer les raisons de son geste.
- ❺ Le trafic des trains, perturbé pour la journée de dimanche, avec des retards de 10 à 20 minutes, devrait être complètement rétabli en fin de journée, assure la direction régionale de la SNCF. La plupart des voyageurs ont été patients et compréhensifs.

---

\* SNCF : Société Nationale des Chemins de fer Français

TEXTE C

BRÈVE RENCONTRE AVEC...

# Nicolas Vanier

Allure de jeune premier, démarche sportive, regard vif, le grand froid lui va bien. Depuis vingt-cinq ans qu'il use ses semelles sur la neige et la glace dans le Grand Nord canadien, où les températures dépassent parfois les  $-50^{\circ}\text{C}$ , cet amoureux du froid extrême et des grands espaces vient de sortir son premier film « Le Dernier Trappeur », qu'il a réalisé dans le Grand Nord canadien. Celui-ci raconte une année dans la vie de Norman, trappeur<sup>1</sup> amoureux de la nature. Avec ce projet, Nicolas Vanier signe l'étonnant et attachant portrait d'un type d'hommes aujourd'hui en voie de disparition, dans un cadre éblouissant de beauté et de couleurs, où la relation à l'animal, qu'il soit compagnon ou gibier, est toujours empreinte de respect et d'amour. « Le Dernier Trappeur » aborde des thèmes simples et universels qui parleront à ceux qui aiment la nature et à ceux qui veulent mieux la connaître... C'est un hymne au Grand Nord et à la magnificence de ses vastes espaces sauvages.

**JOURNALISTE :** On vous connaissait explorateur, aventurier, grand voyageur, on vous découvre cinéaste. Pourquoi ce film ?

**NICOLAS VANIER :** Pour répondre à tous ceux qui me demandent ce que je fais depuis tant d'années dans le Grand Nord. Ils découvriront la beauté d'un monde incroyable et totalement inconnu. J'ai voulu exprimer la magie : majesté des paysages, pureté du silence, grandeur des personnages qui y vivent. C'est aussi le portrait d'un trappeur authentique, qui vit au fil des saisons et nous dévoile son quotidien de chasse, de pêche, de randonnées en traîneau dans la froidure de l'hiver entre attaques de grizzlis et de loups, et descentes dans des rivières encadrées dans des canyons impressionnants.

**JOURNALISTE** : Qui a filmé ?

25 **NICOLAS VANIER** : Une équipe de 25 à 40 personnes. Notre base était Whitehorse, capitale du Yukon, ou la petite ville de Dawson. Nous avons tourné pendant un an et demi, logeant dans des campements et dormant à -40°C.

**JOURNALISTE** : Norman, le trappeur, est impressionnant de naturel. Comment l'avez-vous convaincu d'interpréter sa propre vie ?

30 **NICOLAS VANIER** : Cela s'est fait naturellement. Je l'avais rencontré par hasard en traversant les Rocheuses<sup>2</sup>. Tout de suite s'est créée entre nous une complicité. Norman arrivait à un moment de sa vie où il avait conscience à la fois de la fragilité et de la grandeur de ce qu'il vivait dans cet univers en train de changer. Il voulait témoigner de sa vie entièrement liée à la nature. Il jouait juste. Lui-même se trouvait bon, ce qui lui a  
35 donné confiance.

**JOURNALISTE** : Quelles ont été les principales difficultés rencontrées pour ce film ?

**NICOLAS VANIER** : Le froid a été un énorme défi technique. Des mois de préparations ont été nécessaires pour parer au fonctionnement des caméras dans des températures extrêmes. Il fallait s'habituer à passer de 20°C à -55°C, le temps d'une ouverture de porte.  
40 Quand nous avons filmé le troupeau de 2000 caribous, l'image du générique, il faisait -52°C. À cette température, la respiration se transforme en givre créant une espèce de nuage incroyable, presque impossible à filmer. Avec un lynx qui tardait à venir, le grizzli excité par les aboiements des chiens, les loups difficiles à gérer, le tournage avec les animaux a viré au cauchemar. Il fallait parfois cinq jours pour tourner une scène !

45 **Journaliste** : Avec ce film, vous avez réalisé le rêve de votre vie ?

**NICOLAS VANIER** : Un rêve de plus. Cela fait dix ans que je voulais montrer la majesté du Grand Nord en Cinémascope.

D'après un reportage d'Alain Chouffan dans *Le Nouvel Observateur*, 6 janvier 2005

<sup>1</sup> Trappeur : chasseur professionnel en Amérique du Nord, qui vit du commerce des fourrures

<sup>2</sup> Rocheuses : grande chaîne de montagnes dans l'ouest de l'Amérique du Nord

## TEXTE D

## LE TOURISME FLUVIAL

Une croisière, pendant les vacances, c'est retrouver l'eau, l'air, la lumière, la nature et le soleil sans pour autant s'éloigner beaucoup des villes qui offrent aux touristes leur histoire, leur architecture et leur gastronomie. Le tourisme fluvial se pratique sur des bateaux habitables ; on les appelle « péniches ». Elles sont confortables et certaines peuvent se louer toute l'année.

Aucun permis n'est requis avant d'embarquer ; une formation suffisante vous sera donnée gratuitement avant le départ et un permis provisoire vous sera attribué. Si vous la commandez, une carte fluviale, qui vous renseignera sur les caractéristiques du parcours d'eau et de leurs environs, vous sera envoyée. Les écluses sont automatiques ou manuelles, elles ne sont payantes en aucun cas, mais elles peuvent être fermées certains jours fériés. Le réservoir de gazoil du bateau est plein au départ, la quantité est suffisante pour une croisière classique.

En famille ou entre amis, vous passerez des vacances inoubliables ! Vous apprécierez les repas à bord, les pique-niques ou les sorties gastronomiques. Vous pourrez nager, pêcher (un permis de pêche pourra être vendu pour la période de vos vacances), vous balader sur les berges, à pied, à vélo, à cheval. Les vélos peuvent se louer sur place, très utiles sur les chemins de halage\* de campagne, pour l'approvisionnement de dernière minute et pour le tourisme. Les animaux domestiques sont acceptés s'ils savent se comporter en société. Enfin, la literie (draps, housses, couvertures, couettes, oreillers) est fournie selon le nombre de couchages prévus.

Pour vous arrêter, aucune restriction : choisissez les ports ou haltes nautiques si vous préférez le confort ou la proximité des lieux.

Avant votre départ, un garage, un parking public ou un parking privé vous sera proposé pour votre véhicule.

**Le tourisme fluvial, c'est la simplicité, la flânerie, le repos ; mais le long d'un canal ou rivière, on peut aussi se cultiver, découvrir une région, sa faune, sa flore, les activités industrielles ou agricoles qui la caractérisent.**

*Pour plus d'informations sur les régions que nous proposons, visitez notre site. Vous y trouverez aussi toutes les informations pratiques nécessaires pour préparer votre croisière !*

D'après le site <http://www.alpha-croisiere.com/fr/tourismefluvial.asp>

---

\* Chemins de halage : chemins qui longent un cours d'eau